



Instrukcja instalacji kamery IP PTZ TruVision

Copyright	© 2022 Carrier. Wszelkie prawa zastrzeżone. As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio
Znaki towarowe i patenty	Niniejszy dokument nie może być kopiowany w całości ani w części, ani powielany w inny sposób bez uprzedniej pisemnej zgody Carrier, z wyjątkiem przypadków, gdy jest to wyraźnie dozwolone przez amerykańskie i międzynarodowe prawo autorskie. Nazwy i logo TruVision są markami produktów firmy Aritech stanowiącej część spółki Carrier. Pozostałe znaki towarowe użyte w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich producentów lub ich sprzedawców.
Producent	PRODUKT WPROWADZONY DO OBROTU PRZEZ: Carrier Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA UPOWAŻNIONY PRZEDSTAWICIEL UE: Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Holandia
Certyfikaty	   
Zgodność z przepisami FCC	Klasa A: urządzenie zostało przetestowane i została stwierdzona jego zgodność z ograniczeniami urządzeń cyfrowych klasy A zgodnie z częścią 15 norm FCC. Wartości graniczne określono w celu zapewnienia należytego zabezpieczenia przed powstawaniem szkodliwych zakłóceń w otoczeniu pracującego urządzenia. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może stanowić źródło promieniowania energii o częstotliwości radiowej; jeżeli nie zostanie więc zainstalowane i nie będzie użytkowane zgodnie z instrukcją, może stać się źródłem szkodliwych zakłóceń w komunikacji radiowej. Praca tego urządzenia w obszarze mieszkalnym może być

powodem zakłóceń, a w takim przypadku użytkownik jest zobowiązany do zneutralizowania zakłóceń na własny koszt.

Warunki FCC To urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów FCC. Korzystanie z tego urządzenia jest dozwolone pod dwoma warunkami:

(1) Urządzenie to nie może zakłócać działania innych urządzeń.

(2) Urządzenie to musi odbierać zakłócenia, w tym również takie, które mają niekorzystny wpływ na jego działanie.

Zgodność z przepisami ACMA **Uwaga!** Opisywane urządzenie jest produktem klasy A. W przypadku użycia wewnątrz budynków urządzenie może powodować zakłócenia radiowe. W takiej sytuacji użytkownik powinien podjąć odpowiednie środki zaradcze.

Kanada This Class A digital apparatus complies with CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

Dyrektywy Unii Europejskiej Ten produkt i — jeśli dotyczy — dostarczone akcesoria, są oznaczone znakiem „CE”, a zatem zgodne z obowiązującymi zharmonizowanymi normami europejskimi wymienionymi w dyrektywie EMC 2014/30/EU, dyrektywie RoHS 2011/65/EU.



2012/19/EU (dyrektywa WEEE): na obszarze Unii Europejskiej produktów oznaczonych tym znakiem nie wolno utylizować wraz z odpadami miejskimi. W celu zapewnienia właściwej utylizacji należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie ekwiwalentnego, nowego urządzenia albo dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz: www.recyclethis.info.



2013/56/EU i 2006/66/EC (dyrektywa dotycząca akumulatorów): ten produkt zawiera baterię, której nie można utylizować na obszarze Unii Europejskiej razem z innymi odpadami komunalnymi. Szczegółowe informacji dotyczące baterii znajdują się w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może zawierać litery wskazujące obecność kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). W celu prawidłowego recyklingu należy zwrócić produkt do dostawcy lub oddać do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz: www.recyclethis.info.

Informacje kontaktowe

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

Australia / Nowa Zelandia:

<https://firesecurityproducts.com.au/>

Dokumentacja produktu

Aby pobrać elektroniczną wersję dokumentacji produktu, należy zeskanować kod QR. Podręczniki są dostępne w wielu językach.



Spis treści

Prezentacja produktu 2

**Informacje kontaktowe oraz
instrukcje/narzędzia/firmware 2**

Instalacja 3

Warunki instalacji 3

Zawartość opakowania 4

Opis kamery 8

Oświetlenie IR 11

Połączenia wejść i wyjść alarmowych 11

Jak uzyskać dostęp do gniazda karty SD 12

Przywracanie ustawień domyślnych 14

Montaż kamery kopułowej PTZ 14

Korzystanie z kamery za pomocą systemu TruVision NVR,
rejestratora hybrydowego DVR i innych systemów 19

Korzystanie z kamery za pomocą programu TruVision
Navigator 19

Dostęp do kamery przez Internet 19

Dane techniczne 20

Kamera IP PTZ TruVision 20

Kamera kopułowa IP PTZ TruVision z podczerwienią 21

Opis pinów 22

Przedstawienie produktu

Jest to instrukcja instalacji następujących modeli kamery IP PTZ TruVision:

- TVP-5104 (2,0 megapiksela, mocowanie ścienne, 25X, H.264/H.265)
- TVP-5105 (2,0 megapiksela, mocowanie ścienne, 36X, 200 m podczerwieni, H.264/H.265)

Informacje kontaktowe oraz instrukcje/narzędzia/firmware

Aby uzyskać informacje kontaktowe oraz pobrać najnowsze podręczniki, narzędzia i firmware, przejdź do witryny internetowej właściwej dla regionu.

EMEA:	https://firesecurityproducts.com Instrukcje są dostępne w kilku językach.
-------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Australia/Nowa Zelandia:	https://firesecurityproducts.com.au/
--------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

Instalacja

Niniejsza sekcja zawiera informacje dotyczące instalacji kamer.

Warunki instalacji

Podczas instalowania produktu należy rozważyć następujące czynniki:

- **Parametry elektryczne:** należy zachować ostrożność podczas instalowania okablowania elektrycznego. Ta czynność musi zostać wykonana przez wykwalifikowany personel. W celu zasilania kamery należy zawsze używać odpowiedniego przełącznika Hi-PoE (maks. 60 W) bądź zasilacza 24 V AC klasy 2 uznawanych przez UL lub mających certyfikat CE. Nie wolno przeciążać przewodu zasilającego ani zasilacza.
- **Wentylacja:** należy upewnić się, że miejsce planowanej instalacji kamery jest dobrze wentylowane.
- **Temperatura:** nie wolno używać kamery w warunkach innych niż podane (dotyczy to danych znamionowych temperatury, wilgotność i źródła zasilania). Kamera bez grzałki działa w przedziale temperatur pracy od -30 do +60°C (od -22 do 140°F). Wilgotność powinna być mniejsza niż 90%. Kamery zewnętrzne z wbudowanymi grzałkami działają w przedziale temperatur pracy od -40 do +60°C (od -40 do 140°F).
- **Wilgoć:** nie wolno narażać kamery na działanie wilgoci lub deszczu ani używać jej w wilgotnym obszarze. W wypadku zamoczenia kamery należy natychmiast odłączyć zasilanie i wezwać przeszkolonego pracownika serwisu. Wilgoć może skutkować uszkodzeniem kamery oraz stwarzać zagrożenie porażeniem elektrycznym.

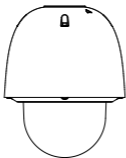
- **Serwis:** nie należy podejmować prób samodzielnego wykonywania czynności serwisowych przy kamerze. Wszelkie próby rozmontowania tego produktu lub zdjęcia z niego osłon spowodują utratę gwarancji. Mogą także spowodować poważne obrażenia. Wszystkie czynności serwisowe muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- **Czyszczenie:** modułu czujnika nie należy dotykać palcami. Jeśli konieczne jest wyczyszczenie kamery, użyj czystej szmatki nasączonej niewielką ilością etanolu i delikatnie przetrzeć. Jeśli kamera nie będzie używana przez dłuższy czas, należy nałożyć pokrywę obiektywu, aby chronić czujniki przed brudem.

Zawartość opakowania

Sprawdzić, czy opakowanie i jego zawartość nie mają widocznych uszkodzeń. Jeżeli jakkolwiek podzespół został uszkodzony lub brakuje go w opakowaniu, nie wolno używać urządzenia. Należy natychmiast skontaktować się z dostawcą. W przypadku zwrotu urządzenia należy je wysłać w oryginalnym opakowaniu.

Kamera PTZ

- Kamera PTZ



- Klucz imbusowy



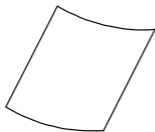
- Płyta CD z instrukcją konfiguracji i oprogramowaniem TruVision Device Manager



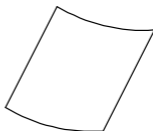
- Instrukcja instalacji



- Arkusz utylizacji baterii

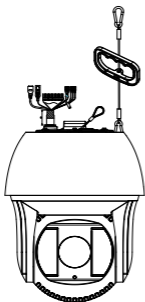


- Arkusze utylizacji sprzętu

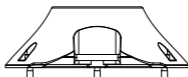


Kamera PTZ z podczerwienią

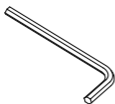
- Kamera PTZ z podczerwienią



- Puszka montażowa z zawiasem



- Klucz imbusowy



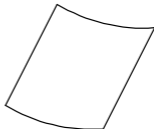
- Płyta CD z instrukcją konfiguracji i oprogramowaniem TruVision Device Manager



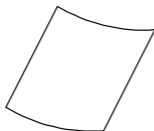
- Instrukcja instalacji



- Arkusze utylizacji sprzętu



- Arkusz utylizacji baterii

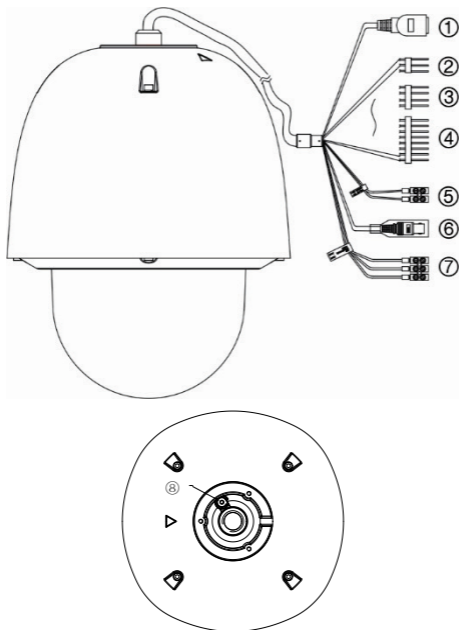


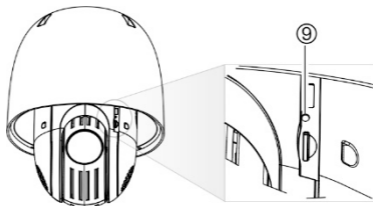
UWAGA: należy używać zasilaczy o bezpośrednim podłączeniu podanych na liście UL i mających certyfikat CE/ oznaczonych jako klasa 2 lub LPS (ang. Limited Power Source — źródło zasilania z własnym ograniczeniem) o wymaganej mocy znamionowej podanej na urządzeniu.

UWAGA: wymiana baterii na niewłaściwą grozi wybuchem. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

Opis kamery

Rysunek 1: Kamera PTZ

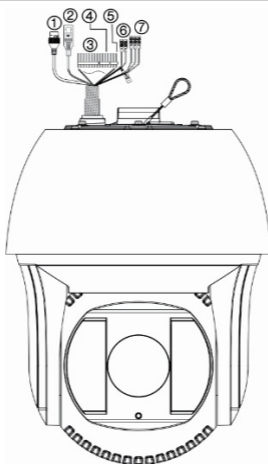




- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Port Ethernet RJ45 2. Wejście audio (CZERWONY/BIAŁY)/ port wyjściowy (NIEBIESKI/BIAŁY) 3. 2 wyjścia alarmowe (BRĄZOWY, POMARAŃCZOWY/ BIAŁY) 4. 7 wejść alarmowych (ZIELONY, NIEBIESKI, FIOLETOWY, SZARY, BIAŁY, CZARNY/ BIAŁY, BRĄZOWY/ BIAŁY) | <ol style="list-style-type: none"> 5. Port RS-485 <ol style="list-style-type: none"> a. Pomarańczowy RS-485 + b. Żółty RS-485 – 6. Wyjście analogowe 960H 7. Zasilacz 24 VAC 8. Miejsce przymocowania ściągacza bezpieczeństwa 9. Przycisk Reset |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Uwaga: do zasilania kamery PTZ wymagane jest połączenie typu Hi-PoE (maks. 60 W) lub zasilacz 24 VAC.

Rysunek 2: Kamera PTZ z podczerwienią



1. Port Ethernet RJ45
2. Wyjście analogowe 960H
3. 7 wejść alarmowych
(ŻÓŁTE_NIEBIESKIE,
ŻÓŁTE_POMARAŃCZOWE,
ŻÓŁTE_ZIELONE,
ŻÓŁTE_BRAZOWE,
ŻÓŁTE_FIOLETOWE,
ŻÓŁTE_SZARE,
ŻÓŁTE_CZERWONE)
4. 2 wyjścia alarmowe
(BIAŁE_CZERWONE,
BIAŁE_PURPUROWE)
5. Port wejścia audio
(różowy)/ wyjścia audio
(purpurowy)
6. Port RS-485
a. Pomarańczowy RS-
485 +

b. Żółty RS-485 –

7. Zasilacz 24 VAC

Uwaga: do zasilania kamery PTZ wymagane jest połączenie typu Hi-PoE (maks. 60 W) lub zasilacz 24 VAC.

Oświetlenie IR

Wbudowane w kamerę oświetlenie w podczerwieni (IR) umożliwia uzyskanie wysokiej jakości obrazu wideo przy słabym oświetleniu, nawet gdy nie jest dostępne żadne inne źródło oświetlenia.

Oświetlenie w podczerwieni można skonfigurować za pomocą przeglądarki WWW lub rejestratora, takiego jak TVN i TVR. Jeśli funkcja jest włączona, oświetlenie IR będzie włączane po przejściu kamery w tryb nocny (czarno-biały). Jeśli wyłączona, oświetlenie IR jest zawsze wyłączone.

Zakres widzialnej podczerwieni zależy od wielu czynników, jak np. pogoda, współczynnik odbicia podczerwieni od oglądanych obiektów, ustawienia obiektywu i ustawień kamery. Informacje na temat standardowego zakresu podczerwieni można znaleźć w karcie katalogowej kamery.

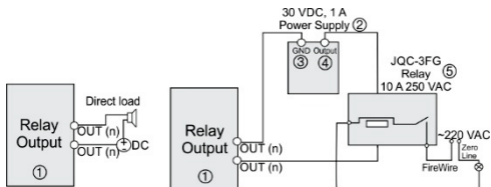
Uwaga: nie wolno instalować kamery IR blisko nieprzenikalnych obiektów, takich jak drzewo lub ściana. Odbicia spowodują przeświecanie obrazu oraz stratę widoczności szczegółów w polu widzenia.

Połączenia wejść i wyjść alarmowych

Wyjście alarmowe umożliwia włączanie i wyłączanie urządzenia alarmu zewnętrznego. Podłącz zasilacz zewnętrzny 30 VDC/1 A do wyjścia alarmowego. Przy korzystaniu z zasilacza prądu zmiennego należy zastosować przełącznik zewnętrzny, aby uniknąć porażenia prądem

elektrycznym i uszkodzenia urządzenia. Patrz rysunek 3 poniżej.

Rysunek 3: Wyjście alarmu zewnętrznego

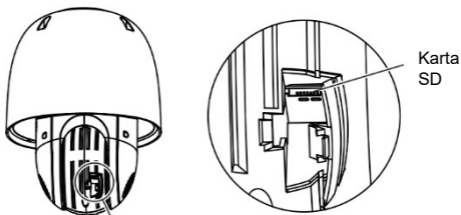


- | | |
|----------------------------|----------------|
| 1. Wyjście przekaźnikowe | 2. GND |
| 3. Obciążenie bezpośrednie | 4. Wyjście |
| 5. Zasilacz | 6. Przełącznik |

Jak uzyskać dostęp do gniazda karty SD

Kamera PTZ

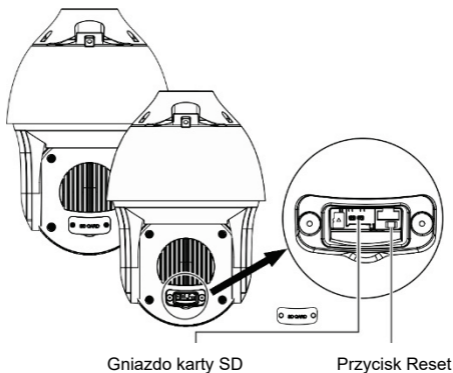
Otwórz czarny plastikowy panel dostępu z tyłu bloku PTZ. Gniazdo kart SD znajduje się w rogu, jak pokazano poniżej.



Czarny plastikowy panel dostępu

Kamera PTZ z podczerwienią

Otwórz czarny plastikowy panel dostępu z tyłu bloku PTZ.
Położenie karty SD pokazano na poniższym rysunku.



Przywracanie ustawień domyślnych

Aby przywrócić ustawienia domyślne kamery, należy nacisnąć przyciski Reset i zasilania na kamerze i przytrzymać je przez 10 sekund lub ponownie uruchomić kamerę. Następnie możesz przywrócić ustawienia domyślne, takie jak nazwa użytkownika, hasło, adres IP, numer portu itp.

Montaż kamery kopułowej PTZ

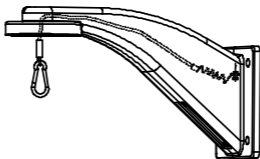
Montaż mocowania ściennego (nie wchodzi w skład zestawu) na powierzchni montażowej

Kamerę możesz zamocować na litych wewnętrznych i zewnętrznych ścianach pomieszczenia. Do mocowania ściennego muszą zostać spełnione poniższe wymagania:

- Ściana musi być wystarczająco gruba, aby zmieściły się w niej wkręty rozporowe.
- Upewnij się, że ściana jest na tyle wytrzymała, aby utrzymać obiekt o ośmiokrotnie większej wadze niż kamera kopułowa z uchwytem.

Aby zamontować mocowanie ścienne (nie wchodzi w skład zestawu) na powierzchni montażowej:

1. Przymocuj ściągnacz bezpieczeństwa PTZ (w zależności od typu kamery PTZ — z podczerwienią lub bez podczerwieni) do mocowania ściennego. Aby dowiedzieć się, jaki ściągnacz wybrać, zapoznaj się z instrukcją instalacji mocowania ściennego.



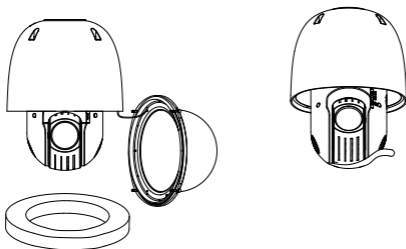
2. Poprowadź przewody połączeniowe PTZ wymagane do instalacji. Przeciągnij kable przez mocowanie ścienne przed zakończeniem instalacji.
3. Używając mocowania ściennego jako szablonu, wyznacz miejsce montażu. Wywierć otwór dostępowy w powierzchni montażowej na zespół przewodów łączeniowych. Wywierć cztery otwory na wkręty w ścianie zgodnie z otworami mocowania i włóż do nich kołki rozporowe M8 (dołączone do mocowania ściennego).
4. Przed instalacją mocowania przeciągnij przewody połączeniowe kamery przez mocowanie ścienne. Obszar dostępu może ułatwić podłączanie przewodów.
5. Przymocuj mocowanie ścienne do powierzchni montażowej, wsuwając kołki rozporowe do otworów montażowych.
6. Przytwierdź mocowanie ścienne z czterema nakrętkami z podkładkami.

Mocowanie kamery PTZ na mocowaniu ściennym

Aby zamocować kamerę PTZ:

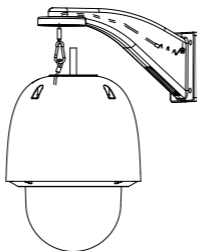
1. Pozostaw plastikową wkładkę ochronną na miejscu i za pomocą dołączonego klucza poluzuj cztery wkręty z łbem sześciokątnym, które utrzymują zespół kopuły na miejscu.

2. Zdejmij zespół kopuły. Usuń i wyrzuć taśmę oraz pierścień piankowy, które służą do ochrony kamery PTZ podczas transportu.

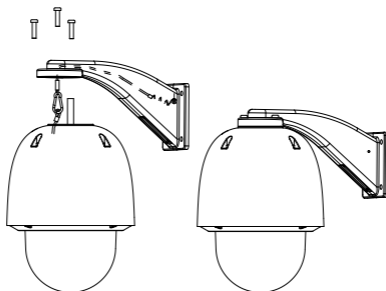


Zamocuj ponownie zespół kopuły, upewniając się, czy plastikowa uszczelka jest na miejscu. Aby zapewnić dobre uszczelnienie, dokręć cztery wkręty z łbem sześciokątnym.

3. Przeprowadź wiązkę kabli kamery PTZ przez mocowanie ścienne. Panel dostępu do kabli usprawnia całą instalację. Przymocuj ściągnacz bezpieczeństwa mocowania ściennego do kamery PTZ, jak na ilustracji.

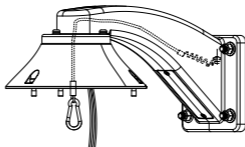


- Przymocuj kamerę PTZ do mocowania ściennego za pomocą dołączonych do mocowania trzech wkrętów.

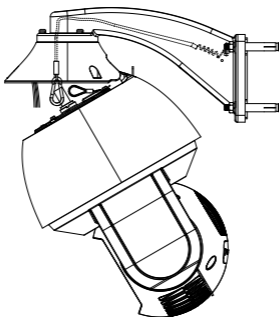


Aby zamocować kamerę PTZ z podczerwienią:

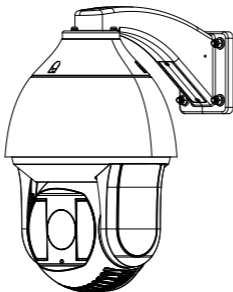
- Przed instalacją mocowania przeciągnij przewody połączeniowe kamery przez mocowanie ścienne. Przymocuj górną podstawę do mocowania ściennego.



- Przypnij kamerę IP PTZ z podczerwienią do górnej podstawy.
- Przymocuj ściągacz bezpieczeństwa kamery IP PTZ z podczerwienią do kamery PTZ z podczerwienią, jak na ilustracji. Aby dowiedzieć się, jaki ściągacz wybrać, zapoznaj się z instrukcją instalacji mocowania ściennego.



4. Przeprowadź przewody połączeniowe do kamery PTZ. Podłącz odpowiednie kable sieci/zasilania/RS-485.
5. Unieś kamerę IP PTZ z podczerwienią do właściwej pozycji i przymocuj ją do podstawy za pomocą trzech wkrętów sześciokątnych i dołączonego klucza imbusowego.



Korzystanie z kamery za pomocą systemu TruVision NVR, rejestratora hybrydowego DVR i innych systemów

Informacje na temat podłączania i obsługi kamery za pomocą tych systemów można znaleźć w instrukcjach obsługi systemu NVR/DVR.

Korzystanie z kamery za pomocą programu TruVision Navigator

Aby obsługa kamery za pomocą aplikacji TruVision Navigator była możliwa, należy ją podłączyć do systemu TruVision NVR lub rejestratora hybrydowego DVR. Informacje na temat sterowania kamerą za pomocą aplikacji TruVision Navigator można znaleźć w instrukcji obsługi tej aplikacji.

Dostęp do kamery przez Internet

Dostęp do kamery można uzyskać i nią sterować przez Internet, za pomocą przeglądarki internetowej.

Uwaga: wszystkie zmiany dokonane w konfiguracji kamery są stosowane tylko do danej kamery.

Po zakończeniu konfiguracji należy zmienić hasło administratora. Tylko upoważnieni użytkownicy powinni mieć możliwość modyfikowania ustawień kamery.

Aby uzyskać dostęp do kamery w trybie online:

1. Wprowadź w przeglądarce internetowej adres IP kamery (domyślnie jest to 192.168.1.70). Pojawi się okno dialogowe logowania.

2. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło.

Domyślna nazwa użytkownika: admin

Prawidłowe hasło musi mieć od 8 do 16 znaków. Możesz użyć dowolnej kombinacji cyfr, małych i dużych liter oraz znaków specjalnych: _ - , . * & @/\$? Spacja. Hasło musi zawierać znaki z co najmniej dwóch spośród tych grup. Zalecamy regularne resetowanie hasła. W systemach o wyższym poziomie ochrony szczególnie zalecamy resetowanie hasła co miesiąc lub nawet co tydzień.

Kliknij przycisk **Login** (Zaloguj się). Zostanie wyświetlone okno przeglądarki internetowej w trybie podglądu na żywo.

3. Kliknij kartę *Configuration* (Konfiguracja) na górze ekranu i wybierz parametry do zmiany.

Dane techniczne

Kamera IP PTZ TruVision

Parametry elektryczne

Napięcie wejściowe 24 VAC

Pobór mocy Hi-PoE (maks. 60 W)

Inne

Złącza 24 VAC, wejście/wyjście alarmowe, RS-485, złącze Ethernet RJ45, wejście/wyjście audio, wyjście 960H

Temperatura pracy od -40 do +65°C (od -40 do +149°F)

Wymiary	260,2 × 250,2 × 327,0 mm (10,24 × 9,85 × 12,87 cala)
Masa	6 kg (13,23 lb)
Klasa środowiskowa	IP67, IK10

Kamera kopułowa IP PTZ TruVision z podczerwienią

Parametry elektryczne

Napięcie wejściowe	24 VAC
Pobór mocy	Hi-PoE (maks. 60 W)

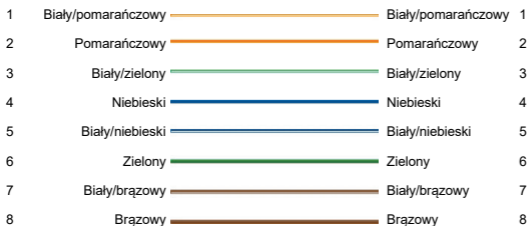
Inne

Złącza	24 VAC, wejście/wyjście alarmowe, RS-485, złącze Ethernet RJ45, wejście/wyjście audio, wyjście 960H
Temperatura pracy	od -40 do +65°C (od -40 do 149°F)
Wymiary	266,6 × 396,4 mm (10,50 × 15,61 cala)
Masa	8 kg (17,64 lb)
Klasa środowiskowa	IP66, IK10

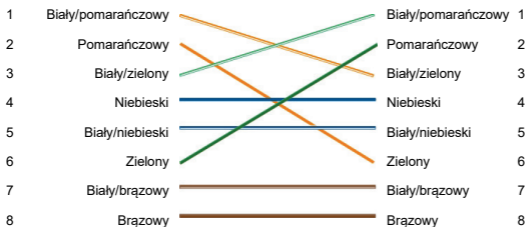
Opis pinów

Standardowy kabel UTP/STP składa się z ośmiu kolorowych żył. Poniżej przedstawiono układ pinów i połączenia żył kabla zwykłego i skrosowanego:

Rysunek 1: Kabel zwykły



Rysunek 2: Kabel skrosowany



Przed podłączeniem kablami do sieci należy upewnić się, że mają to samo przypisanie pinów i kolory jak podane powyżej.